

## 1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

**Kereskedelmi megnevezés: Adalékanyag FB3**  
**(Additive FB3)**

**Cikkszám:** 29137-01

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

#### **Anyag/készítmény használata**

Az ipari használatra

Fémmegmunkálási segédanyag

Adalékanyag

Kenőszerek / kenőanyagok

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

#### **Gyártó / szállító:**

BLASER SWISSLUBE AG

Winterseistrasse 22

CH-3415 Hasle-Rüegsau

Svájc

Tel.: +41 (0)34 460 01 01

Fax: +41 (0)34 460 01 00

E-mail: blaser@blaser.com

-----  
 HELVET Kft.

Szent László u. 20

HU-2085 Pilisvörösvár

Magyarország

Tel.: +36 26 530 800

Fax: +36 26 530 810

E-mail: info@helvet.hu

www.helvet.hu

#### **Információt nyújtó terület:**

Termelési Osztály Biztonsági

E-mail: reach@blaser.com

### 1.4 Sürgősségi telefonszám:

Rövidített tárcsázás: 145 (vagy: + 41 (0) 44 / 251 51 51) Toxikológiai Info-Centre CH-Zürich

## 2 A veszély meghatározása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

#### **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

Eye Dam. 1 H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

Skin Sens. 1 H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

STOT RE 1 H372 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.

Aquatic Acute 1 H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

Aquatic Chronic 1 H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### 2.2 Címkézési elemek

#### **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

(folytatás a 2. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: Adalékanyag FB3  
(Additive FB3)**

(folytatás az 1. oldalról)

**Veszélyt jelző piktogramok**

GHS05 GHS07 GHS08 GHS09

**Figyelmeztetés Veszély****Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:**

3-jodo-2-propinilbutilkarbamid

**Figyelmeztető mondatok**

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H372 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

P280 Védőkesztyű / szemvédő használata kötelező.

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.

P362 A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

**2.3 Egyéb veszélyek****A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:** Nem alkalmazható**vPvB:** Nem alkalmazható

### 3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

**3.2 Keverékek****Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.**Veszélyes alkotórészek:**

EINECS: 259-627-5 Reg.nr.: n.a. (not applicable) BPR	3-jodo-2-propinilbutilkarbamid Acute Tox. 3, H331; STOT RE 1, H372; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=10); Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	>5,0-<15%
---	--	-----------

**További információk:**

A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

Nem említette CAS-, EINECS-vagy nyilvántartási számát úgy kell tekinteni, mint a tulajdonosi / bizalmas kezelését.

### 4 Elsősegélynyújtás

**4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.**Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.**A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.

**Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

(folytatás a 3. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: Adalékanyag FB3  
(Additive FB3)**

(folytatás a 2. oldalról)

**4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**5 Tűzvédelmi intézkedések****5.1 Oltóanyag****Megfelelő tűzoltószerek:** CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzeket vízszugárral.**Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Vízszugár**5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat****Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.**6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál****6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.

A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

**6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

**7 Kezelés és tárolás****7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.

A vegyszerek kezelésénél szokásos óvatossági rendszabályokat vegyük figyelembe.

**Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt****Raktározás:****A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Csak eredeti hordóban tároljuk.

**Együttes tárolással kapcsolatos információk:**

Ne tároljuk együtt oxidáló és savas anyagokkal.

Oxidáló szerektől elkülönítve tároljuk.

**További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

Fagytól védjük.

Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

Optimális tárolási hőmérséklet között +5 °C és +40 °C.

A tárolás időtartama: a zárt, eredeti tartályban, legalább 12 hónap.

**7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**Kereskedelmi megnevezés: Adalékanyag FB3  
 (Additive FB3)**

(folytatás a 3. oldalról)

## 8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:

További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

#### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

##### Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

**Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

#### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

##### Személyes védőfelszerelés:

##### Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.  
 Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.  
 Kerüljük a szembe való bejutást.

**Légzésvédelem:** Nem szükséges.

##### Kesztyűanyag

A kiválasztott védőkesztyűnek meg kell felelnie az előírásoknak az EU 89/686/EGK irányelve és az EN374 normának.

A kiválasztás a megfelelő kesztyű nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, és gyártónként különbözik.

Az áttörés, többek között, az anyag sűrűségétől függően, és az a fajta kesztyűt, és ezért meg kell határozni minden egyes esetben.

Kesztyű előtt meg kell vizsgálni, hogy használja. Cserélje ki, ha kopott!

Át nem eresztő kesztyű: nitril gumi, minimális vastagsága 0,3 mm.

##### Áthatolási idő a kesztyűanyagon

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

**Szemvédelem:** Szemvédő oldalsó védelem (keretes szemüveg) EN 166.

**Testvédelem:** Védőruházat.

## 9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

#### Általános adatok

##### Külső jellemzők:

<b>Forma:</b>	Folyadék
<b>Szín:</b>	sárgás
<b>Szag:</b>	jellegzetes

**pH-érték 20 °C(1 g/l) -nál:** 6 - 8 (DIN 19268)

#### Állapotváltozás

<b>Olvadáspont/olvadási tartomány:</b>	Nem alkalmazható
<b>Forráspont/forrási tartomány:</b>	> 230 °C (DIN 51751)
<b>Cseppenési pont:</b>	Nem alkalmazható
<b>Ömlesztési pont:</b>	nem meghatározott

<b>Lobbanáspont:</b>	> 100 °C (ISO 2592)
<b>Gyulladási hőmérséklet:</b>	> 300 °C (DIN 51794)

**Bomlási hőmérséklet:** Nincs meghatározva.

**Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.

**Robbanásveszély:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

(folytatás az 5. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: Adalékanyag FB3  
(Additive FB3)**

(folytatás a 4. oldalról)

<b>Sűrűség 20 °C-nál:</b>	1,06 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)
<b>Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:</b> <b>Víz 20 °C-nál:</b>	ca. 1,0 g/l
<b>Viszkozitás:</b> <b>kinematikai:</b>	Nincs meghatározva.
<b>9.2 Egyéb információk</b>	biztonsági releváns adatokat, amelyeket figyelembe kell venni, mint termékleírások.

## 10 Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség** Nem ismert, ha használják.
- 10.2 Kémiai stabilitás** Stabil ajánlott tárolási feltételek mellett.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Reakciók erős savakkal és oxidáló szerekkel.
- 10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek:**  
Szénmonoxid és széndioxid  
Halogénezett szénhidrogének.  
Jódvegyületek.

## 11 Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut toxicitás:

#### Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

> 2000 - < 5000 mg/kg (orális, patkány)

> 5\*100 mg/m<sup>3</sup> 4h (belélegzés, patkány)

#### ATE (Acute Toxicity Estimates)

Szájon át	LD50	2000 mg/kg (Ratte)
Bőrön át	LD50	13333 mg/kg (Ratte)
Belélegzésnél	LC50/4 h	45,9 mg/L (Ratte)

#### 3-jodo-2-propinilbutilkarbamid

Szájon át	LD50	300-500 mg/kg (Ratte)
Bőrön át	LD50	>2000 mg/kg (Ratte) (OECD 402)
Belélegzésnél	LC50/4 h	>6,89 mg/L (Ratte) (OECD 403)

#### Primer ingerhatás:

**A bőrön:** Nem fejt ki ingerlő hatást.

**A szemben:** Erős ingerlő hatás, komoly szemkárosodás veszélyével

**Érzékenyítés:** Bőrrel való érintkezés esetén a szenzibilizáció lehetséges.

#### További toxikológiai információk:

Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:

Irritatív

HU

(folytatás a 6. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: Adalékanyag FB3  
(Additive FB3)**

(folytatás az 5. oldalról)

## 12 Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

#### Akvatikus toxicitás:

#### 3-jodo-2-propinilbutilkarbamid

EC50/48h	0,16 mg/L (daphnia) (OECD 202) 48h.
EC50/72h	0,053 mg/L (Algae) (OECD 201) 72h.
EC50/96h	0,071-0,31 mg/L (Bra) (OECD 203) 96h.

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

#### Ökotoxikus hatások:

**Megjegyzés:** Halakra fokozottan mérgező hatású.

#### További ökológiai információk:

**AOX-információ** A termék szerves halogének

#### Általános információk:

2 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteti.

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.

A vizekben mérgező hatást fejt ki a halakra és planktonokra is.

vízi élőlényekre erősen mérgező

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

**PBT:** Nem alkalmazható

**vPvB:** Nem alkalmazható

**12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 13 Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

**Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

#### Európai Hulladék Katalógus

16 03 05*	veszélyes anyagokat tartalmazó szerves hulladékok
-----------	---

#### Tisztítatlan csomagolások:

**Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

**Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

## 14 Szállításra vonatkozó információk

### 14.1 UN-szám

**ADR, IMDG, IATA**

UN3082

### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

**ADR**

3082 KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY  
ANYAG, M.N.N. (3-jodo-2-propinilbutilkarbamid)

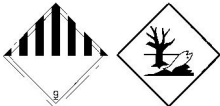
**IMDG**

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE,  
LIQUID, N.O.S. (3-Iodo-2-propinylbutylcarbamate),  
MARINE POLLUTANT

(folytatás a 7. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: Adalékanyag FB3  
 (Additive FB3)**

(folytatás a 6. oldalról)

<b>IATA</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (3-Iodo-2-propynilbutylcarbamate)
<b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b> <b>ADR, IMDG, IATA</b>	
	
<b>osztály</b> <b>Bárcák</b>	9 Különféle veszélyes anyagok és tárgyak 9
<b>14.4 Csomagolási csoport</b> <b>ADR, IMDG, IATA</b>	III
<b>14.5 Környezeti veszélyek:</b> <b>Marine pollutant:</b> <b>Különleges jelölésére (ADR):</b> <b>Különleges jelölésére (IATA):</b>	A termék tartalmaz környezetre veszélyes anyagok: 3-jodo-2-propinilbutilkarbamid Igen Jelkép (hal és fa) Jelkép (hal és fa) Jelkép (hal és fa)
<b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b> <b>Kemler-szám:</b> <b>EMS-szám:</b>	Figyelem: Különféle veszélyes anyagok és tárgyak 90 F-A,S-F
<b>14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás</b>	Nem alkalmazható
<b>Szállítási/egyéb adatok:</b>	
<b>ADR</b> <b>Korlátozott mennyiség (LQ)</b> <b>Szállítási kategória</b> <b>Alagútkorlátozási kód:</b>	5L 3 E
<b>UN "Model Regulation":</b>	UN3082, KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N., 9, III

## 15 Szabályozással kapcsolatos információk

**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**  
**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** CLP/GHS címkézési elemek adják ki a 2. pontban.

**Országos előírások:** további előírásokat.

**Különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) REACH szerint, 57. cikk**

Ez a készítmény nem tartalmaz semmilyen SVHC ( "különös aggodalomra okot adó anyagokat)

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

## 16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

(folytatás a 8. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: Adalékanyag FB3  
 (Additive FB3)**

(folytatás a 7. oldalról)

**Rendeletek / Engedélyek / listát:**

Tájékoztatás a REACH regisztrációs szám 3. pontban:

A hiánya esetén a REACH nyilvántartási számok említett veszélyes anyagok 2010 végéig, akkor ezek a számok lesznek ismertek, és jelezte, csak a 3. szakaszban belül mennyiségi zenekar év után vége, illetve 2013 végére 2018, vagy mentesülnek a REACH-rendelet (pl. a polimerek).

**RoHS:**

A termék megfelel az európai irányelvek 2011/65/EK, 2002/95/EK WEEE 2002/96/EK, 2003/11/EK, 2005/53/EK és RoHS.

A következő anyagok nem tartalmazza:

Pentabrom-difenil-éter, Octabrom-difenil-éter, polibrómozott difenil-éter (PDBE) és / vagy polibrómozott bifenilek (PBB), az ólom, vagy a vegyület, a kadmium vagy a vegyületek, higanyt, illetve, hogy vegyületek, króm Cr<sup>6+</sup>-áll.

**Lényeges mondatok**

H302 Lenyelve ártalmas.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H331 Belélegezve mérgező.

H335 Légúti irritációt okozhat.

H372 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Az adatlapot kiállító szerv:** Product Safety Department**Kapcsolattartási partner:** Hr. Frei + Dr. Mosimann**Szerkesztő nyilatkozat:**

A fenti adatok megfelelnek a jelenlegi ismereteket és tapasztalatokat. A biztonsági adatlap szolgál leírása termékek tekintetében szükséges biztonsági intézkedéseket. A jelzések nem szerinti garanciák a tulajdonságok.

**Rövidítések és mozaikszavak:**

ICAO: International Civil Aviation Organisation

RoHS: Korlátozásáról től Veszélyes anyagok

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

ISO: International Organisation for Standardisation

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

CLP: Classification, Labeling and Packaging (European GHS)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic chemicals

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative chemicals

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Acute Tox. 3: Acute toxicity, Hazard Category 3

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

STOT RE 1: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 1

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1

Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1

**\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

A csillaggal (\*) a bal oldalon megjelölik a változások az előző verzió.